

Journal Office, House of Commons London SW1A 0AA Tel 020 7219 3351/3319 Fax 020 7219 2269 Email proccom@parliament.uk Website www.parliament.uk

From Charles Walker OBE MP, Chair of the Committee

Mick Antoniw AM
Chair, Constitutional and Legislative Affairs Committee
National Assembly for Wales
Cardiff Bay
Cardiff CF99 1NA

Composite and Joint Statutory Instruments

Thank you for your letter of 15 January. I must first of all apologise for the long time it has taken to reply to you.

I am not party to the advice which formed the basis of the then First Minister's assertion to your predecessor Committee to the effect that the UK Parliament "will not scrutinise general statutory instruments in languages other than English.". I understand that the Welsh Government maintains this position and has recently reasserted it.

House of Commons officials have considered the matter in detail and advise me that there is no bar in the standing orders, resolutions or practice of the House to prohibit the laying of general statutory instruments before the House of Commons in a bilingual form. Where there is a statutory requirement to lay material before the House in both languages, or where the Welsh is required in part of the material, it seems odd to assert, as the Welsh Government seems to, that the House of Commons will not scrutinise such material: the principal purpose of requiring such material to be laid is surely to allow it to be examined by parliamentarians as well as to make it available to the general public.

It would in the first instance be the responsibility of the drafting Department to vouch for the accuracy of any drafting in a language other than English which is to have statutory effect.

I cannot of course speak for the current practices of committees of this House which undertake scrutiny of delegated legislation: the degree to which such instruments are examined in detail will depend on the composition of the committees and their staff. You will no doubt be aware of the case where the Joint Committee on Statutory Instruments reported a defect in the Registration of Marriages (Amendment) Regulations 1997 on the grounds of material discrepancies between the English and Welsh forms of the Regulations: the discrepancy was discovered as a result of a close reading of both texts by a Welsh-speaking member of the Committee.

Should the Welsh Government require clarification as to the practices of the House of Commons regarding the laying of papers in languages other than English, and of committees in scrutinising bilingual instruments, I am sure that the officials of the House of Commons Service would be happy to assist.

Charles Walker OBE MP